

Hướng Dẫn cho Phụ Huynh Năm Học 2010-11 về Chương Trình Mầm Non



Thông Tin Đăng Ký Trường Mầm Non, Chương Trình Kindergarten Plus & Trường Chuyên

Ấn Bản Giáo Dục Tiểu Học và Giáo Dục Cộng Đồng
www.district196.org

INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

**Rosemount-Apple Valley-Eagan
Public Schools**



Educating our students to reach their full potential

Chào Mừng Các Bậc Phụ Huynh!



Chúng tôi rất lấy làm vui mừng được chào đón con quý vị đến với trường mầm non ở Học Khu 196. Cảm ơn quý vị đã dành thời gian để đọc Hướng Dẫn cho Phụ Huynh về Chương Trình Mầm Non và làm quen với các lựa chọn về trường mầm non Học Khu 196 cũng như quy trình đăng ký.

Học Khu 196 có 18 trường tiểu học “vùng lân cận”, tất cả đều có chương trình mầm non nửa ngày truyền thống và chương trình Kindergarten Plus. Ba trong 18 trường vùng lân cận này là trường chuyên, trong đó đưa ra chương trình chuẩn của Học Khu, song mỗi trường tập trung vào một mảng riêng tạo thành một chương trình nòng cốt của Học Khu.

Quý vị có thể có hứng thú đến tham dự các đêm thông tin về Lựa Chọn Trường/Kindergarten Plus ở Trường at Greenleaf Elementary (ngày 5 tháng 1) hoặc Trường Tiểu Học Nghệ Thuật và Khoa Học Glacier Hills Elementary School (ngày 7 tháng 1). Các chuyến tham quan đến trường chuyên và trường vùng lân cận sẽ được tiến hành trong suốt tuần ngày 11 tháng 1 về Tổng Quan về Các Trường. Vui lòng xem khung thời gian ở trang 6 để biết thêm chi tiết.

Hãy tìm hiểu thêm về chương trình mầm non truyền thống, chương trình Kindergarten Plus và trường chuyên ở trang 4-9. Nếu quý vị muốn hỏi về bất kỳ lựa chọn nào, thông tin liên lạc có trên bìa sau.

Chúng tôi rất mong được chào đón con của quý vị đến với trường mầm non vào tháng 9 sắp tới!

Triết Lý về Mầm Non của Chúng Tôi

Mục đích của giáo dục là khuyến khích sự phát triển của trẻ em, lứa tuổi tràn đầy hạnh phúc, tình thương yêu, sáng tạo, tự khám phá, tò mò và ham học hỏi. Trường mầm non đặt nền tảng cho những trải nghiệm học tập của trẻ bằng cách tạo những cơ hội thích hợp để phát triển các phẩm chất này.

Sứ Mệnh Mầm non của Chúng Tôi

Chương trình mầm non của Học Khu 196 cung cấp một môi trường trong đó mỗi trẻ em đều được tôn trọng như một cá nhân duy nhất. Chương trình mầm non của chúng tôi đáp ứng những khác biệt về nhu cầu, sở thích, khí chất và phong cách học của học sinh. Không khí lớp học sẽ mang tính chất nuôi dưỡng và lôi cuốn.

Hoạt động dạy học ở lớp mầm non khuyến khích phát triển kỹ năng giải quyết vấn đề, đưa ra quyết định, kỹ năng giao tiếp và thúc đẩy học tập mang tính hợp tác, xã hội hóa, lòng tự trọng đúng mức và tính sáng tạo. Học sinh sẽ phát triển khi mỗi ngày đều được tham gia tích cực vào các hoạt động cụ thể, thực hành. Giáo viên xây dựng hoạt động dựa vào đặc điểm của học sinh trong lớp và khung chương trình. Trẻ có cơ hội để đảm nhận trách nhiệm tự chăm sóc và độc lập ngày càng cao.

Chương trình mầm non thúc đẩy mối liên kết quan trọng giữa gia đình, nhà trường và cộng đồng. Điều đó chỉ đạt được hiệu quả cao nhất khi gia đình và giáo viên phối hợp với nhau để khuyến khích và giúp đỡ trẻ trong quá trình học tập và phấn đấu để phát huy hết tiềm năng của mình.



Chương Trình Mầm Non Truyền Thống

2,5 tiếng/ngày

Học phí: KHÔNG

Ở Học Khu 196, tất cả học sinh mầm non học ít nhất 2,5 tiếng mỗi ngày. Các giáo viên mầm non có bằng cấp lựa chọn những hoạt động phù hợp mang tính phát triển để đạt được các mục tiêu của chương trình trong các lĩnh vực sau:

Nghệ Thuật

Hướng Dẫn

Sức Khỏe

Khoa Học

Toán

Âm Nhạc

Nghiên Cứu Xã Hội

Nghệ Thuật Ngôn Ngữ

Để biết thêm thông tin về chương trình mầm non, hãy truy cập www.district196.org/curriculum/ElementarySchool/Kindergarten.htm.

Toàn bộ 18 trường tiểu học đều có chương trình mầm non truyền thống (nửa ngày). Học sinh ở các chương trình mầm non truyền thống học vào buổi sáng hoặc buổi chiều. Buổi học con quý vị tham dự thường phụ thuộc vào vùng lân cận nơi quý vị sống và tuyến xe buýt đưa đón học sinh hoạt động tại khu vực đứng tuyến của trường học quý vị. Nếu quý vị muốn biết xem con mình sẽ học vào buổi sáng hay chiều, hay có câu hỏi nào khác về chương trình mầm non truyền thống, vui lòng liên lạc với trường quý vị. Bản đồ và thông tin liên lạc có trong trang 14 và 15.

Những học sinh dự định theo học chương trình mầm non truyền thống ở trường ở vùng lân cận của mình sẽ không cần nộp đơn đăng ký. Nếu trường ở vùng lân cận của quý vị là trường chuyên thì quý vị cũng không phải nộp đơn đăng ký ở đó nữa. Xem trang 7 để biết thêm thông tin về cách thức đăng ký trường mầm non.



Kindergarten Plus (K-Plus)

Thêm 3,75 tiếng/ngày

Học phí: tổng cộng \$3.270 - \$327/tháng

Kindergarten Plus là một chương trình tự chọn, có phí, kéo dài cả ngày bổ sung cho chương trình mầm non truyền thống. K-Plus có sự cộng tác giữa Giáo Dục Tiểu Học, phụ trách việc giám sát chương trình mầm non truyền thống, và Giáo Dục Cộng Đồng, phụ trách việc quản lý K-Plus, chương trình kéo dài cả ngày.

Những học sinh tham gia K-Plus bắt đầu ngày học bằng chương trình mầm non truyền thống, sau đó ở lại qua bữa trưa và giờ giải lao có giám sát, sau đó trở lại lớp học vào buổi chiều để tham gia chương trình Kindergarten Plus. Cùng một giáo viên mầm non có bằng cấp sẽ giảng dạy ở cả lớp mầm non và Kindergarten Plus, cung cấp cho học sinh những trải nghiệm có liên quan đến nhau cả ngày. Giáo viên chương trình K-Plus mở rộng mang tính phát triển chương trình mầm non truyền thống một cách phù hợp, cùng với các hoạt động làm phong phú thêm trải nghiệm của học sinh.

Kindergarten Plus dành cho học sinh của tất cả các trường tiểu học trong Học Khu 196 . (Do hạn chế về lớp học, các học sinh tham gia của Red Pine sẽ được đưa đón đến trường Pinewood Community School để học chương trình K-Plus.) Số lượng cho học sinh tham gia chương trình K-Plus có hạn, do vậy việc lựa chọn ngẫu nhiên từ các đơn đăng ký nộp đúng hạn sẽ quyết định danh sách được nhận và danh sách chờ. Xem Điều Khoản & Điều Kiện ở trang 8 và 9 để biết thêm chi tiết.

Nhà nước không trợ cấp cho phần K-Plus trong chương trình tự chọn, kéo dài cả ngày này. Do vậy, các gia đình tham gia sẽ phải trả \$3.270 mỗi năm, trả theo 10 tháng, mỗi tháng \$327 trong suốt năm học. Hỗ trợ tài chính sẵn có dành cho cư dân của học khu đủ điều kiện được miễn phí hoặc giảm giá bữa ăn tại trường.

Nếu quý vị muốn hỏi về chương trình Kindergarten Plus, vui lòng liên lạc Giáo Dục Cộng Đồng theo số at 651-423-7933 hoặc k-plus@district196.org. Để có đơn đăng ký chương trình K-Plus, hãy truy cập www.district196.org/cewww/kindergartenplus. Xem trang 7 để có thêm thông tin về cách thức đăng ký K-Plus.

Trường Chuyên Tiểu Học

Ba trong 18 trường tiểu học của học khu là trường chuyên. Cả ba trường chuyên đều có chương trình chuẩn của học khu, song mỗi trường tập trung vào một mảng riêng tạo thành một chương trình nòng cốt của học khu. Ba trường chuyên đó là:

- Trường Khoa Học, Công Nghệ, Kỹ Thuật và Toán Học Cedar Park Elementary (STEM);
- Trường Nghiên Cứu Quốc Tế Diamond Path Elementary, và
- Trường Nghệ Thuật và Khoa Học Glacier Hills Elementary.

Chương trình mầm non truyền thống và Kindergarten Plus đều được dạy ở cả ba trường chuyên. Cả chương trình của trường chuyên và Kindergarten Plus đều đòi hỏi phải thực hiện thủ tục đăng ký riêng. Xem trang 7 và 8 để có thêm thông tin về cách thức đăng ký trường chuyên.

Để tìm hiểu thêm về trường chuyên của Học Khu 196 và hoàn thành đơn đăng ký, Truy cập www.district196.org/MagnetSchools.

Khung Thời Gian

Trước sinh nhật 4 tuổi của con quý vị:

Hoàn thành chương trình lượng giá trẻ nhỏ (xem trang 10)

Ngày 16 tháng 11 năm 2009:

Thông tin về trường mầm non được gửi đi và đưa lên trang web của học khu

www.district196.org

Ngày 5 & 7 tháng 1 năm 2010:

Đêm Thông Tin cho Phụ Huynh
6h30-8h tối.

Ngày 5 tháng 1: Greenleaf Elementary

Ngày 7 tháng 1: Trường Nghệ Thuật và Khoa Học Glacier Hills Elementar

Tuần ngày 11 tháng 1:

Tổng Quan về Các Trường:

Các chuyến thăm trường chuyên và vùng lân cận

Ngày 22 tháng 1:

Hạn nộp đơn đăng ký trường chuyên và chương trình K-Plus là vào 4h chiều

Tuần ngày 8 tháng 2:

Nhận thông báo của trường chuyên và chương trình K-Plus về việc được nhận hoặc nằm trong danh sách chờ

Ngày 3 & 4 tháng 3:

Đăng ký tham dự chương trình mầm non tại các trường tiểu học



Quy Trình Đăng Ký Chương Trình Mầm Non

Quý vị đã được đọc về các lựa chọn cho việc học mầm non của con mình. Khi những thắc mắc của quý vị đã được giải đáp và quý vị đã có quyết định về lựa chọn tốt nhất cho con mình, vui lòng thực hiện theo quy trình nêu dưới đây.

Nếu quý vị chọn:

- Chương trình mầm non truyền thống ở trường vùng lân cận
- Chương trình mầm non truyền thống ở trường chuyên
- Chương trình K-Plus ở trường vùng lân cận của quý vị
- Chương trình K-Plus ở trường chuyên

Nộp đơn/hạn nộp:

Không cần nộp đơn

Nộp đơn đăng ký trường chuyên/ngày 22 tháng 1

Nộp đơn đăng ký chương trình K-Plus/ngày 22 tháng 1

Nộp đơn đăng ký chương trình K-Plus VÀ trường chuyên/ngày 22 tháng 1

Những phụ huynh lựa chọn chương trình K-Plus hoặc trường chuyên cho con mình sẽ nhận được xác nhận vào đầu tháng 2. Trong suốt tuần ngày 15 tháng 2, các trường sẽ gửi một thư chào mừng đến tất cả học sinh mầm non sẽ theo học ở trường vào mùa thu. Thư này sẽ cung cấp cho quý vị chi tiết về thủ tục đăng ký chương trình mầm non sẽ bắt đầu vào ngày 3 và 4 tháng 3 tại trường mà con quý vị sẽ theo học.

Quý vị sẽ cần mang ba tài liệu sau để đăng ký cho con theo học chương trình mầm non vào ngày 3 hoặc ngày 4 tháng 3:

- Giấy khai sinh xác nhận ngày sinh của con quý vị (con quý vị phải được 5 tuổi vào ngày hoặc trước ngày 1 tháng 9 của năm trẻ bắt đầu đến trường);
- Tài liệu minh chứng về việc đã hoàn thành chủng ngừa (xem trang 10), và
- Tài liệu minh chứng về việc đã hoàn thành chương trình lượng giá trẻ nhỏ (xem trang 10).

Đăng Ký Chương Trình Kindergarten Plus

Để con quý vị đủ điều kiện được tham gia bốc thăm vào trường, thời hạn hoàn thành đơn đăng ký chương trình Kindergarten Plus của quý vị là 4h chiều ngày 22 tháng 1 năm 2010.

Có hai cách dễ dàng để nộp đơn đăng ký chương trình Kindergarten Plus:

1. Đăng ký trực tuyến trên trang web www.district196.org/cewww/kindergartenplus
2. Hoàn thành mẫu đăng ký bằng giấy và gửi tới:

Community Education
Attn: Kindergarten Plus
15180 Canada Avenue
Rosemount, MN, 55068

Mẫu đăng ký chương trình Kindergarten Plus có ở tất cả các trường tiểu học, trên trang web của học khu tại địa chỉ www.district196.org/cewww/kindergartenplus, ở văn phòng của Kindergarten Plus ở địa chỉ trên và bằng thư, fax hoặc email (gọi 651-423-7933 để yêu cầu).

Lưu ý: Việc đăng ký chương trình Kindergarten Plus không thay thế cho quy trình đăng ký chương trình mầm non chính quy. Vui lòng hoàn thành quy trình đăng ký và định hướng của trường quý vị theo hướng dẫn.

Điều Khoản & Điều Kiện của Kindergarten Plus

- Để con bạn đủ điều kiện để được vào danh sách rút thăm vào học chương trình K-Plus tại bất kỳ trường tiểu học nào, thời hạn hoàn thành đơn đăng ký chương trình K-Plus của quý vị là 4h chiều ngày 22 tháng 1 năm 2010. Đơn đăng ký chương trình K-Plus được cung cấp để quý vị điền và nộp qua mạng tại địa chỉ www.district196.org/cewww/kindergartenplus, hoặc quý vị có thể gửi thư hay chuyển đơn đăng ký K-Plus tới:

Community Education
Attention: Kindergarten Plus
15180 Canada Avenue
Rosemount, MN 55068

- Để con quý vị đủ điều kiện vào danh sách rút thăm theo học chương trình mầm non truyền thống hoặc K-Plus tại trường chuyên, thời hạn hoàn thành đơn đăng ký trường chuyên của quý vị cũng là 4h chiều ngày 22 tháng 1 năm 2010. Đơn đăng ký trường chuyên được cung cấp để quý vị điền và nộp qua mạng tại địa chỉ www.district196/magnetschools, hoặc quý vị có thể gửi thư hoặc chuyển đơn đăng ký trường chuyên tới:

Independent School District 196
Attention: Magnet School Specialist
3455 153rd St. West
Rosemount, MN 55068

- Ưu tiên nhập học đối với chương trình K-Plus ở các trường vùng lân cận không phải là trường chuyên được thực hiện theo thứ tự dưới đây. Tên học sinh sẽ được rút ngẫu nhiên từ các đơn đăng ký được nộp trước thời hạn ngày 22 tháng 1.

1. Cư dân ở khu vực đúng tuyến của trường học;
2. Cư dân Học Khu 196 ở khu vực trái tuyến của trường học, kể cả các trường hợp chuyển tiếp nội khu (từ một trường của Học Khu 196 đến một trường khác của Học Khu 196), và
3. Không phải cư dân của Học Khu 196, bao gồm những trường hợp ghi danh mở (tức là các trường hợp sống ngoài khu vực Học Khu).

- Ưu tiên nhập học đối với chương trình K-Plus ở các trường chuyên sẽ được dành cho cư dân Học Khu 196. Thông tin chi tiết hơn về quy trình tuyển chọn trường chuyên có trên mạng tại địa chỉ www.district196/magnetschools.

- Để đảm bảo sự cân bằng giới tính trong lớp học, số lượng học sinh sẽ được chia đều theo giới tính sao cho số lượng nam và nữ là bằng nhau.

- Mức phí cho chương trình K-Plus cho năm học 2010-11 là \$3.270 có thể được trả bằng 10 lần thanh toán bằng nhau là \$327 trong suốt năm học. Trường cũng có hỗ trợ tài chính cho cư dân của học khu đủ điều kiện được miễn phí hoặc giảm giá bữa ăn tại trường. Các gia đình tham gia K-Plus sẽ được cung cấp các hướng dẫn thanh toán.

- Mức phí \$15 sẽ được ấn định cho bất kỳ séc thanh toán nào bị trả lại do không có đủ số tiền cần thanh toán.

- Mức phí nộp muộn sẽ được ấn định cho các tài khoản trả quá hạn. Các tài khoản trả quá hạn có thể dẫn đến việc học sinh sẽ phải nghỉ học. Nếu con quý vị phải nghỉ học vì lý do này, quý vị sẽ chịu trách nhiệm thanh toán bất kỳ số dư tài khoản còn lại nào, được tính theo tỷ lệ đến ngày kết thúc thỏa thuận.
- Phụ huynh có thể tự nguyện cho con mình dừng tham gia chương trình; tuy nhiên, việc hủy bỏ chương trình sẽ không được chấp nhận ngay sau ngày học đầu tiên và chỉ được chấp nhận sau khi trẻ hoàn thành ít nhất hai mươi (20) ngày học trong chương trình. Nếu con quý vị bỏ chương trình vì lý do này, quý vị sẽ chịu trách nhiệm bất kỳ số dư tài khoản còn lại nào, được tính theo tỷ lệ đến ngày kết thúc thỏa thuận.
- Nếu học sinh đủ điều kiện nhận các dịch vụ Giáo Dục Đặc Biệt, các dịch vụ đó sẽ được cung cấp ở mức độ như trong chương trình mầm non nửa ngày truyền thống.
- Ảnh của học sinh tham gia chương trình sẽ được chụp định kỳ nhằm các mục đích truyền thông về chương trình. Nếu quý vị không muốn ảnh con mình được sử dụng vì những mục đích này, hãy liên lạc với văn phòng Kindergarten Plus để đề đạt yêu cầu.



Chuẩn Bị cho Chương Trình Mầm Non

Chương Trình Lượng Giá Trẻ Nhỏ

Bang Minnesota yêu cầu tất cả trẻ em phải hoàn thành một chương trình lượng giá miễn phí để tìm ra bất kỳ mối lo ngại nào về sức khỏe và/hoặc sự phát triển của trẻ trước khi bước vào chương trình mầm non ở trường công. Ở học khu của chúng tôi, chương trình lượng giá dành cho trẻ từ ba tuổi rưỡi đến bốn tuổi. Điều này giúp tạo kinh nghiệm cho trẻ trước tuổi đến trường và các cơ hội xã hội/giáo dục khác có lợi cho trẻ.

Chương trình lượng giá bao gồm các nội dung sau: kiểm tra thính giác và thị lực, chiều cao và cân nặng, và kiểm tra việc chủng ngừa cho trẻ. Một công cụ được chuẩn hóa sẽ được dùng để kiểm tra quá trình phát triển của trẻ. Đánh giá về sức khỏe và sự phát triển của trẻ có kèm theo thông tin và các nguồn lực sẵn có cho quý vị và con quý vị.

Thủ tục tuyển sinh vào chương trình mầm non ở các trường công yêu cầu phải có tài liệu chứng minh về chương trình lượng giá. Nếu quý vị là cư dân của Học Khu 196 và có con trong độ tuổi từ ba tuổi rưỡi đến bốn tuổi và vẫn chưa hoàn thành chương trình lượng giá, vui lòng gọi số 651-423-7899 để sắp xếp một cuộc hẹn.

Chủng ngừa

Con quý vị không được nhận vào học ở Minnesota nếu không có tài liệu minh chứng về việc chủng ngừa phù hợp hoặc xác nhận có chữ ký về việc từ chối chủng ngừa vì có lý do hợp lý. Sẽ không có thời kỳ gia hạn. Hãy gặp người cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho con quý vị và/hoặc y tá trường để tìm hiểu về các yêu cầu chủng ngừa hiện nay đối với việc nhập học vào trường.

Sở Sức Khỏe Cộng Đồng của Hạt Dakota County Public Health Department (www.co.dakota.mn.us hoặc 952-891-7500) có một danh sách các phòng chủng ngừa công.

Chuyển Tiếp Mùa Hè Tới Trường

Chương Trình Chuyển Tiếp Mùa Hè tới Trường là một chương trình trước tuổi đến trường của Giáo Dục Cộng Đồng được thiết kế để giúp trẻ chuyển tiếp sang chương trình mầm non một cách nhẹ nhàng bằng cách cung cấp cho trẻ những trải nghiệm rất giống với chương trình mầm non. Giáo viên tập trung vào việc giúp con quý vị tham gia vào hoạt động nhóm, thực hiện theo các quy định và thông lệ, và làm quen với trường tiểu học. Trẻ có đủ điều kiện tham gia chương trình nếu bắt đầu lớp mầm non vào mùa thu và cần trợ giúp để chuyển tiếp thành công.

Thông tin đăng ký chương trình này sẽ có trong thông tin đăng ký chương trình mầm non được trường quý vị cung cấp cho quý vị. Mức phí được xác định theo thu nhập của gia đình.

Hãy gọi 952-431-8334 nếu quý vị muốn hỏi thêm về Chương Trình Chuyển Tiếp Mùa Hè tới Trường

Các Chương Trình Học Vỡ Lòng Khác

Học Khu 196 đưa ra nhiều cơ hội học tập cho trẻ trước tuổi mầm non và gia đình của trẻ thông qua Giáo Dục Cộng Đồng. Hãy truy cập trang web của chúng tôi hoặc gọi cho văn phòng của chúng tôi để biết thêm thông tin:

Dịch Vụ Gia Đình Trẻ Nhỏ www.district196.org/ce 952-431-8340

Chương Trình Tăng Cường
cho Trẻ Trước Tuổi Đến Trường www.district196.org/ce 651-423-7920

Giúp Con Quý vị Chuẩn Bị cho Chương Trình Mầm Non

Phụ huynh là những giáo viên đầu tiên và quan trọng nhất của trẻ. Từ ngày con quý vị ra đời, quý vị luôn phải bận rộn dạy cho con những kỹ năng, ngôn ngữ và hiểu biết về thế giới.

Trẻ yêu thích học tập và phụ huynh có thể giúp thúc đẩy niềm đam mê học tập của trẻ bằng cách:

- Cùng nhau đọc, rồi thảo luận về câu chuyện và tranh ảnh
- Thực hành các quy tắc thảo luận nhóm (giơ tay, lắng nghe người khác cẩn thận, lần lượt nói, v.v...)
- Sáng tạo ra câu chuyện mới, trao đổi về những suy nghĩ, nhu cầu hoặc thắc mắc
- Giải thích về cách thức hoạt động của thiết bị
- Cùng nhau chơi trò chơi
- Hát và học bài hát cùng nhau, cung cấp cơ hội cho trẻ trải nghiệm tất cả các thể loại âm nhạc
- Đưa ra sự cân bằng về thời gian chơi có cấu trúc và không có cấu trúc
- Cho con quý vị tiếp xúc với những nơi mới, những điều mới và những cơ hội học hỏi mới
- Giúp con quý vị diễn tả nhu cầu và dạy trẻ cách yêu cầu giúp đỡ khi trẻ cần

Phụ huynh cũng giúp trẻ xây dựng các kỹ năng thực hành có thể giúp trẻ có được thành công ở trường:

- Thực hành với các loại khóa kéo, khóa dây, nút và dây giày
- Sử dụng nhà vệ sinh và xả nước, rồi rửa tay và lau tay khô
- Sử dụng khăn giấy và che miệng/mũi khi ho và hắt hơi
- Nói họ tên và nhận diện tên bằng chữ in
- Sử dụng bút màu, bút đánh dấu, bút chì, keo hồ và kéo
- Giúp vứt đồ đi sau khi sử dụng xong

Dịch Vụ của Học Khu 196

Đưa Đón Học Sinh

- Việc đưa đón bằng xe buýt của trường được dành cho học sinh của chương trình mầm non truyền thống và những học sinh tham gia K-Plus sống hoặc đến trung tâm chăm sóc ban ngày ở khoảng cách trên một dặm rưỡi từ trường, cùng với các tuyến xe buýt học khu đã được duyệt trong khu vực đúng tuyến của trường học.
- Dịch vụ đưa đón sáng và chiều tới/từ trường chuyên được cung cấp trong toàn học khu; đưa đón nửa ngày tới/từ trường chuyên chỉ dành cho những học sinh sống trong khu vực đúng tuyến của trường học.
- Dịch vụ đưa đón từ Red Pine đến Pinewood và trở lại chương trình K-Plus sẽ được cung cấp.
- Trong tất cả các trường hợp khác, phụ huynh chịu trách nhiệm đưa đón.
- Vui lòng gọi Dịch vụ Đưa Đón theo số 651-423-7685 để được giải đáp bất kỳ câu hỏi nào.

Bữa Trưa ở Trường

Bữa trưa ở trường được cung cấp miễn phí cho học sinh tham gia chương trình K-Plus. Học sinh cũng có thể mang đồ ăn từ nhà. Sẽ có một người lớn có mặt suốt buổi trưa để giám sát và giúp đỡ những học sinh tham gia K-Plus.

Các gia đình cần hỗ trợ chi phí ăn trưa tại trường có thể đủ điều kiện để được tham gia chương trình liên bang về miễn phí và giảm giá bữa ăn tại trường. Đơn đăng ký chương trình miễn phí và giảm giá bữa ăn có ở trường của con quý vị; trên trang web www.district196.org/District/Departments/FoodNutrition, và từ Dịch Vụ Thực Phẩm và Dinh Dưỡng ở số 651-683-6958.

Giáo Dục Đặc Biệt

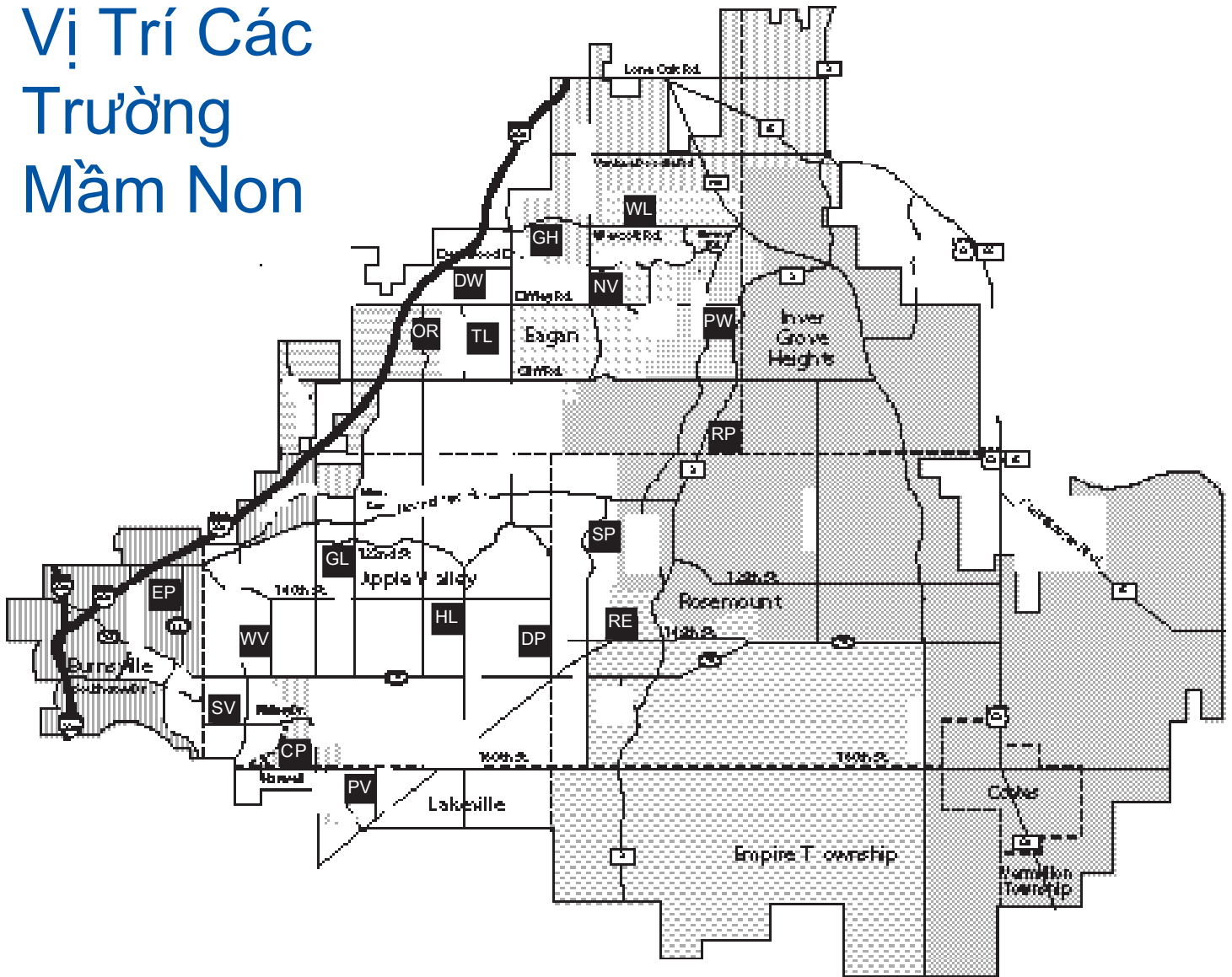
Các dịch vụ Giáo Dục Đặc Biệt được dành cho học sinh mầm non bị khuyết tật về giáo dục. Một số học sinh chuyển tiếp từ Giáo Dục Đặc Biệt cho Trẻ Nhỏ sang bậc mầm non, trong khi các học sinh khác được đánh giá và xác định thông qua quá trình học tập của trẻ trong suốt năm học mầm non của mình. Chúng tôi cung cấp dịch vụ liên tục, từ môi trường trường học thông thường đến các chương trình theo trung tâm.

Người Học Ngôn Ngữ Tiếng Anh (ELL)

Những học sinh mầm non sử dụng ngôn ngữ ở nhà là một ngôn ngữ khác tiếng Anh có thể đủ điều kiện để nhận hỗ trợ cho Người Học Ngôn Ngữ Tiếng Anh (ELL). Hãy hỏi trường của con quý vị về các dịch vụ ELL hoặc gọi số 651-423-7880 để có thêm thông tin.



Vị Trí Các Trường Mầm Non



7500 Whitney Drive, Apple Valley
 952-431-8360
 John Garcia, Hiệu trưởng



Deerwood - DW
 1480 Deerwood Drive, Eagan
 651-683-6801
 Miles Haugen, Hiệu trưởng

Diamond Path - DP
 Trường Nghiên Cứu Quốc Tế
 14455 Diamond Path, Apple Valley
 952-423-7695
 Lynn Hernandez, Hiệu trưởng



Echo Park - EP
 14100 County Road 11, Burnsville
 952-431-8390
 Sally Soliday, Hiệu trưởng

Glacier Hills – GH
Trường Nghệ Thuật và Khoa Học
3825 Glacier Drive, Eagan
651-683-8570
Jeff Holten, Hiệu trưởng



Greenleaf - GL
13333 Galaxie Avenue, Apple Valley
952-431-8270
Michelle deKam Palmieri, Hiệu trưởng

Highland - HL
14001 Pilot Knob Road, Apple Valley
952-423-7595
Chad Ryburn, Hiệu trưởng

Northview - NV
965 Diffley Road, Eagan
651-683-6820
Kathy Carl, Hiệu trưởng

Oak Ridge - OR
4350 Johnny Cake Ridge Road, Eagan
651-683-6970
Lisa Hannon, Hiệu trưởng

Parkview - PV
6795 Gerdine Path, Rosemount
952-431-8350
Pamela Haldeman, Hiệu trưởng

Pinewood - PW
4300 Dodd Road, Eagan
651-683-6980
Cris Town, Hiệu trưởng

Red Pine - RP
530 Red Pine Lane, Eagan
651-423-7870
Gary Anger, Hiệu trưởng

Rosemount - RE
3155 143rd St. West, Rosemount
651-423-7690
Tom Idstrom, Hiệu trưởng

Shannon Park - SP
13501 Shannon Parkway, Rosemount
651-423-7670
Michael Guthrie, Hiệu trưởng

Southview - SV
1025 Whitney Drive, Apple Valley
952-431-8370
Rhonda Smith, Hiệu trưởng

Thomas Lake - TL
4350 Thomas Lake Road, Eagan
651-683-6890
Mary Jelinek, Hiệu trưởng

Westview - WV
225 Garden View Drive, Apple Valley
952-431-8380
Karen Toomey, Hiệu trưởng

Woodland - WL
945 Wescott Road, Eagan
651-683-6990
Lisa Carlson, Hiệu trưởng

Quý vị không chắc chắn là mình sống ở khu vực đúng tuyến nào của trường học?
Hãy gọi 651-423-7640 hoặc kiểm tra Phần Xác Định Ranh Giới Trường trên trang web

www.district196.org/boundary_search.cfm của Học Khu 196



INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT

**Rosemount-Apple Valley-Eagan
Public Schools**

#196

Educating our students to reach their full potential

3455 153rd St. West, Rosemount, MN
55068

www.district196.org



Ban Quản Trị Trường

Joel Albright
Art Coulson
Rob Duchscher
Jackie Magnuson
Mike Roseen
Kevin Sampers
Bob Schutte

Cán Bộ Học Khu

Jane K. Berenz, Quản Lý
Jim Brandl, Giám Đốc Giáo Dục Cộng Đồng
Dr. Julie Olson, Giám Đốc Giáo Dục Tiểu Học
Khia Bruse, Giám Đốc Dịch Vụ Học Tập
(Kindergarten Plus)
Shane Schmeichel, Chuyên Gia Trường Chuyên

Chương Trình Mầm Non Truyền Thống

Trường Tiểu Học của Quý vị
Hoặc Giáo Dục Tiểu Học
651-423-7739

Kindergarten Plus

Giáo Dục Cộng Đồng
651-423-7933

www.district196.org/cewww/kindergartenplus

Trường Chuyên

651-423-7911

www.district196.org/magnetschools

Học Khu 196 không tham gia vào việc phân biệt đối xử phi pháp vì lý do sắc tộc, màu da, tín ngưỡng, tôn giáo, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tình trạng hôn nhân, khuyết tật, địa vị về hỗ trợ xã hội, khuynh hướng tình dục hay tuổi tác. Người thụ ủy của Học Khu, 3455 153rd St. West, Rosemount, MN 55068, 651-423-7883, đã được chỉ định để phản hồi bất kỳ thắc mắc nào có liên quan đến chính sách không phân biệt đối xử theo Mục IX.